



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV. # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL. # _____

I-171: Y N _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Theresa Khang Tam
Last Middle First

Current Address: 185 Tam Hai - Tam Binh (Jl. 2 A. 2) idm

Date of Birth: 1949 Place of Birth: Kampuchea

Previous Occupation (before 1975) 2nd Lt.
(Rank & Position) U.S. trainer

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06/28/75 To 12/04/80
Years: 5 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: FIPPA
Name _____

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

Saigon, ngày 02 tháng 07, 1990

Kính Huân Ba

Tôi tên là Nguyễn Hoàng Tâm, 01/01/1975
là Sĩ Quan Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa,
cấp bậc Trung úy, số quân 89/140-947, thuộc
Trung Đoàn I, Trung Đoàn 8, Sư Đoàn 5 Bộ Binh,
Tôi nhập ngũ khóa 6/89 Sĩ Quan Trung úy và
tốt nghiệp khóa OC 16-71 Fort Benning, Georgia
Hoa Kỳ.

Sau ngày 30-04-75, tôi bị bắt trung học
tập cẩu tại đây ngày 28-06-75 đến ngày
04-12-80. Tôi được về sum họp với người thân
nhưng tôi rất đau lòng vì hoàn cảnh gia đình
cha mẹ tôi đã sa sút nhiều như: Tình trạng
chung của đồng bào ta. Cha tôi là "ý ta"
của Bệnh Viện Orall, và đã ngón việc sau khi
bệnh viện được bàn giao. các em tôi tản rải
bỏ nơi để tìm khe sinh nở trong bụi rậm
chất vật. Và tôi được thả về sum họp gia
đình trong hoàn cảnh đó. Đến tôi đã bắt tay
vào lanh việc tìm sống bằng đủ cách nghề:
chè cùi ong, dập xe thô, băm trại cây, băm
truno... Năm 1982, tôi lập gia đình đến
nay đã được 03 cháu, 2 gái và một trai
đến năm 1987 đến nay, vì nhà cha mẹ tôi quá
chật hẹp, tôi thi có gia đình riêng không thể
ở chung gia đình cha mẹ lâu dài được nên
vợ chồng con cái tôi đã rời ghế lên thường

Lâm, Định Quán để "cơ hối" cho một người
em họ xa, nên không có điều kiện để
theo dõi chính xác chidu trình ODP, đặc biệt
là HO - mẫu đầu trước đó đã tái lâm, vào
năm 1984 và 1986 tôi đã có ghi tên xác
được định cư tại Hoa Kỳ theo chidu trình ODP
nhưng tôi không còn được hỏi thăm, có lẽ vì
tôi không có thân nhân tại Hoa Kỳ nên không
có địa chỉ liên lạc (mailing address).

Vào năm 1988, có đã có làm tên xác
xin được định cư tại Hoa Kỳ rồirika cầm
quyền - tên này tại VN. Và dù may đã
đến với tôi khi chưa tôi có quen với một
người bạn, và người đó đã cho biết tên
này tại Hoa Kỳ, bà đang hoạt động tích cực
để giúp đỡ những người còn tại VN và,
không có thân nhân tại Mỹ, và bà cho chúng
tôi tên bà của bà nên hôm nay tôi mạo
muộn viết bút thư này kính gửi đến bà, mong
bà vui lòng giúp đỡ chúng tôi cách thức
và bút thư để chúng tôi có thể làm tên
xin nhập cảnh Hoa Kỳ một cách thích hợp
và thuận lợi.

Một lâm nua, kính mong bà vui lòng
điều tôi giúp đỡ và chia sẻ chúng tôi. Chúng
tôi đặt mọi sự tin tưởng và hy vọng lại các
con chúng tôi vào sự giúp đỡ của bà. Cầu
xin bà trên luôn luôn phù hộ cho bà, và
giúp chúng tôi các công việc của bà.

Kính

Đinh Khoa

- 1 photocopy Bằng ra trường
- 1 bản sao giấy ra trại

Lâm

Nguyễn Hoàng, Lâm
135 Tam Hai, Tam Bình
Thị trấn
Saigon - Việt Nam

FROM: Nguyễn - Hường - Tâm
135 TÔM HAI - TÂM BÌNH
THỦ ĐỨC - VIỆT NAM

PAR AVION



VIET NAM

053500

BƯU CHÍNH
Số 1 - 003

JUL 20 1990

TO: Mae KHUC-MINH-THU
PO. BOX 5435
ARLINGTON
VA. 22205-0635



PAR AVION VIA AIR MAIL

U.S.A.

✓

United States Army Infantry School



Be it known that
Distinguished Allied Graduate
Aspirant Nguyen Hoang Tam
has successfully completed the

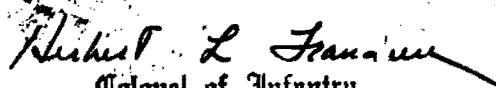
Infantry Officer Candidate Course

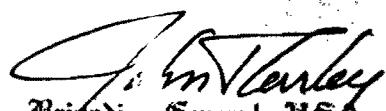
at this institution and that in testimony
thereof he is awarded this

Diploma

Given at Fort Benning, Georgia, on this the
27th day of May, nineteen hundred and seventy-one


Major General, USA
Commandant


Colonel of Infantry
Secretary


Brigadier General, USA
Assistant Commandant

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ TRẠI GIẢM
TRẠI XUÂN LỘC
Số 3527/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập Tự Do Hạnh Phúc

0000000

— GIẤY RA TRẠI

- Căn cứ chỉ thị số 316/TTrg ngày 22/08/77 của Thủ Tướng Chính phủ nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và rằng phải phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.
- Cấp cứ thông tư Liên bộ Quốc phòng-Nội vụ số 07/TTr-LB ngày 29/12/77 v/v thực hiện chỉ thị số 316/TTrg ngày 22/08/77 của Thủ Tướng Chính phủ.
- Thi hành quyết định số 156/TB ngày 25/12/80 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

— GIẤY RA TRẠI

- Họ và tên: NGUYỄN HOÀNG TÂM
Ngày tháng năm sinh: 1949
Quốc quán: Căm pu chia
Trú quán: 135 Tam Hải, Tam Bình, Thủ Đức, TP Hồ Chí Minh
Bộ lịnh, cấp bậc chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phản động cùa chế độ cũ:
Thiếu úy Sĩ quan tiếp liệu
- Khi và phải trực tiếp trình ngày giấy này với Ủy Ban Nhân Dân và Công An Xã, Phường: 135 Tam Hải, Tam Bình, thuộc Huyện, Quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân tinh, thành phố v/v quản chế về nơi cư trú và các mặt quản lý khác.
- Thời hạn quản chế: 06 tháng
- Thời hạn đi đường: 01 (một) ngày (từ ngày ký giấy ra trại)
- Tiền và lương thực đi đường đã cấp: 10 đồng.

Lần tay ngắn trả phái
Của: Nguyễn Hoàng Tâm
Đanh bản số: 17723
Lập tại: Q.5, TP. HCM, 500

Họ tên, chữ ký
của người được
cấp giấy
Ngày 04 tháng 12 năm 1980
Giám thị trại
(đã ký và đóng dấu)

CHỦ TỊCH ỦY BAN HÀNH CHÍNH
Xuất trình từ: 04/12/80 - 06/12/80

Nơi: 10/12/80

UNION BANK OF VIETNAM

Nguyễn Việt Lich